

BONERIANO®

Ora heru ta kayente, lag'e strika.

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 28 Ougùstùs 2023 | Preis: \$1.25

DESISHON A KAI

Rayshantaly Coffie ganadó Kanta bo Boneiru



Rayshantaly Coffie a gana e festival 'Kanta bo Boneiru' ku a tuma lugá djasabra anochi den Parke Wilhelmina. Un aktividat bon bishitá i seis kantante a kompetí e anochi. Promé finalista a resultá Aimee Janga i segundo finalista Farellis Domacassé.

CHANGAN AUTO

HUNTER

[/dabboussimotors](#)

NEW TILES!! VISIT OUR SHOWROOM

GARTISH #1
TEGELWERK BONAIRE N.V. *on the island!*

Kaya Bongo 8b | Tel/Fax: 717-8707
[gartishtegelwerk](#) | Like our page to stay updated!

HAIR BARBERSHOP

Hanchi lenks pabou di Gas Ekspres

Habrí 5 dia!
Tel: +599 788-2228 / +5999 529-2228

[hair cut](#)

LIVE FM 99

xerox™

OBERSI ELECTRONICS BONAIRE

PA TUR BO PIESA I TIRE PA BO AUTO, BUS OF TRUCK

NAPA

KAYA CARLOS A. NICOLAAS | 717-6272

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

Martha i Anton Burleson 70 aña nabegando den e barku matrimonial

Anton Burleson nasé na Sürnam, a kasa ku Martha di Aruba i nan tin 5 yu, 4 hòmbler i un muhé. Anton a traha hopi aña na INPO

N.V. i despues a baha ku penshon. E ta gosando di un bon salú, solamente su bista a bai atras, pero esei no ta strob'é di sigui pa dilanti i

ku e bon kuido di su esposa stimá Martha, yunan i demas famia. Masha pabien i sigui nabegá hopi mas den e barku matrimonial.



Remodelashon edifisio Sentro di Servisio na Kliente a inisiá



Remodelashon edifisio Sentro di Servisio na Kliente di Boneiru a inisiá. Djabièrnè a tuma lugá un konferensia di prensa, relashoná ku inisio ofisial di remodelashon di Sentro di Servisio Boneiru. Na e okashon a dirigí palabra 3 persona. Promé tabata Coryse Barendrecht, direktor di maneho i sosten. Diputado Hennyson Thielman tambe tabata presente. Foto ta muestra momentu di e akto pa inisiá e trabou nan di remodelashon.

SAN AGUSTIN, Obispu i dòktor di Iglesia

28 di Ougùstùs 2023

“Semper nos ta gradisí Dios ...”
(cf 1 Tes 1,2)

San Pablo ta elogiá e pueblo di Tesalónika, pa e echo ku nan a sigui e ehèmpel di fe di e apòstelnan. P'esei, Pablo i e otro apòstelnan ta gradisí Dios pa nan. I nos tambe tin motibu pa gradisí Dios, pero pa nos mes. Pasobra meskos ku e kreyentenan di Tesalónika, nos tambe apesar di tur sirkumstansia i prueba “... ta sigui pone nos fe den práktika ... i nos ta sigui spera ku firmesa riba nos Señor Hesu-Kristu.” (cf 1 Tes 1,3)

Laga nos sigui “paga bon tinu anto kon nos ta komportá, manera hende ku sabiduria! Sigui buska pa konosé boluntad di Señor i laga Spiritu Santu sigui yena nos ... Semper yama Dios Tata danki pa tur kos, den Nòmber di nos Señor Hesu-Kristu.” (cf Efe 5,15-20)

Danki Señor pa tur bendishon i tambe pa e pruebanan ku a hasi nos buska Bo mas.

1L 1 Tes 1,1-5.8-10; Salmo 149,1-6 19; Ev Mateo 23,13-22

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechilpan



INVITASHON

Kasá i demas famia di defuntu

Clarita Sabina Martis-Bernabela

kier a invitá tur famia, amigu(a)-, bisifa i konosinan na un santu sakrifisio di misa rekordando nos kerida defuntu su fecha natal (88), **djammers 29 ougùstùs na Parokia La Birgen di Coromoto na Antriol pa 7:30(mitar di 8) anochi.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.



The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Payroll Pro
HRM

www.payrollprohrm.com

Download the mobile app!



Kaso EZ Air kontra Antoin:

DESISHON A KAI

KRALENDIJK/WIL-LEMSTAD- Desishon a kai den e kaso di disputa laboral entre aerolínea EZ Air i piloto Franklin Antoin. Korte den Promé Instansia na Kòrsou a atendé e kaso aki 13 di febrüari último i 24 di ougùstùs 2023 a duna sentensia. Un kaso remarkabel den kual e tenshon entre e dos partidonan tabata opvio.

EZ Air a entamá un kaso kontra Antoin i a demandá pago di gastunan di estudio. Antoin na su turno a entregá un kontrademanda insistiendo ku e kompania deb'é 2 luna di salario, dnanan di fakansi i algun gratifikashon. Hues a manda e partidonan pa negosiá i wak si por yega na un akuerdo entre nan. Esaki no a sosedé pues Korte a tuma un desishon. E echo ku partidonan

no a yega na un akuerdo no ta un sorpresa mirando ku e relashon klaramente no tabata nada amikal.

Por konklui ku awor EZ Air mester paga pisá, un situashon ku por tabata diferente sí partidonan a yega na otro pafó di sala di korte. E bataya hurídiko aki tabata den man di direktor di e kompania Rene Winkel, ku su abogadonan mr. Van Hoof i mr. Gonzalez.

Representante di e kontrapartido tabata abogado mr. Peterson.

Disputa i sentensia

Por resumí e disputa entre e partidonan komo lo siguiente. Antoin a sigui un estudio pagá pa EZ Air i a akordá ku sí e bandoná e kompania promé ku 1 año despues di e estudio, e lo mester paga 50 porshento

di e gastunan. Sí e bandoná e kompania despues di 1 año pero promé ku 18 luna e mester paga 25 porshento. Antoin a entregá su retiro entrante 30 di yüli 2022, lokual e ta bisa ta despues di 1 año i promé ku 18 luna. Pues Antoin tabata dispuesto pa paga 25 porshento di e gastunan miéntras EZ Air a eksigí 50 porshento. Aki hues a bai di akuerdo ku Antoin pa ku e fecha di e último dia di trabou ku ta nifiká ku Antoin mester paga 25 porshento di e gastunan di e kurso, e montante di 9.873,75 dòler.

Komo kontrademanda Antoin a eksigí pago di salario no risibí, dnanan di fakansi i otro sobresuèldu i gratifikashon ku e tin derechi riba dje. Antoin a entregá komo prueba e registrashon di su dianan di fakansi ku EZ Air ta mantené. Winkel a tilda Antoin di a fraudá ku nan sistema di registrashon.

Un akusashon ku e no por a proba pues hues a sigui e petishon di Antoin.

Un aspekto interesante den e kaso aki ta ku EZ Air tabata paga Antoin ménos salario kompará ku demas piloto. Winkel no por a desmentí esaki i hues a apliká e punto di salida di salario igual pa trabou igual. Aki tambe hues a duna Antoin rason.

Resumiendo e montante den henter e situashon, EZ Air mester paga Franklin Antoin 55.679,55 florin ekivalente na algu mas ku 31 mil dòler. For di e montante aki mester kita 9.873,75, dòler di e gastunan di estudio ku Antoin mester paga. Ta resta EZ Air na paga Antoin mas ku 21 mil dòler. Kada partido mester paga nan propio gastu di e proseso hurídiko.

Dunadó di trabou

E akstitut di EZ Air komo

dunadó di trabou ta por lo ménos kuestionabel.

Antoin no ta e úniko eks empleado ku e kompania a hiba dilanti hues. Na aprel di e año aki EZ Air a entamá un kaso kontra piloto Timothy Vaseur. E kaso aki tambe EZ Air a pèrdè. Den ámbos kaso por nota un liña kòrá, falta di komunikashon transparente i kla entre dunadó di trabou i empleado.

Asta e hues ku a atendé e kaso último a suprayá e falta aki serka EZ Air. Un punto basta pekuñar t'e motibu pa entamá kasonan den korte kontra su eks empleadonan. Si analisá e dos kasonan aki, e pregunta ta surgi dikun Ez Air a entamá e kasonan? Su chèns pa gana klaramente ta hopi chikí i lo a ferwagt ku su huristanan lo a konsehá pa bai otro rumbo.

Kisas un rumbo ku lo a sali EZ Air mas barata.

OPORTUNIDAT DI TRABOU

Tim di redakshon di **BONERIANO** ta buska kolega nobo, un periodista (40 ora). Un persona ku sá kon atendé e funshon fasinante i variá aki.

Kiko ta bo funshon?

Komo periodista bo ta traha diariamente riba kontenido di korant **BONERIANO**. Bo ta atendé nos e-mailnan, bo tin kontakto estrecho ku nos periodistanan 'freelance'. Un gran parti di bo tempu na trabou ta dediká na hasi entrevista i skirbi artíkulo. Ta esensial pa bo mantené un ret i forma kontakto ku vários gremio den nos komunitat.

Ken bo ta

- * Bo tin talento pa skirbi i nanishi pa notisia
- * Bo ta sigui desaroyonan riba Boneiru hopi djaserka
- * Bo tin hopi kreativitat, inisiativa, perseveransia independensia
- * Bo ta hasi kontakto fásilmente ku otronan i bo tin kurashi
- * Bo tin dominio di e idioma papiamentu i hulandes
- * Bo ta kurioso i bo interes i konosementu ta ámplio
- * Bo ta resistente na strès mirando ku nos ta traha ku 'dead line'
- * Bo ta dispuesto pa traha ora iregular, durante dianan di fiesta i den wikènt
- * Bo tin afinidat ku kòmputer, retnan sosial i internèt

Kiko nos ta ofresé:

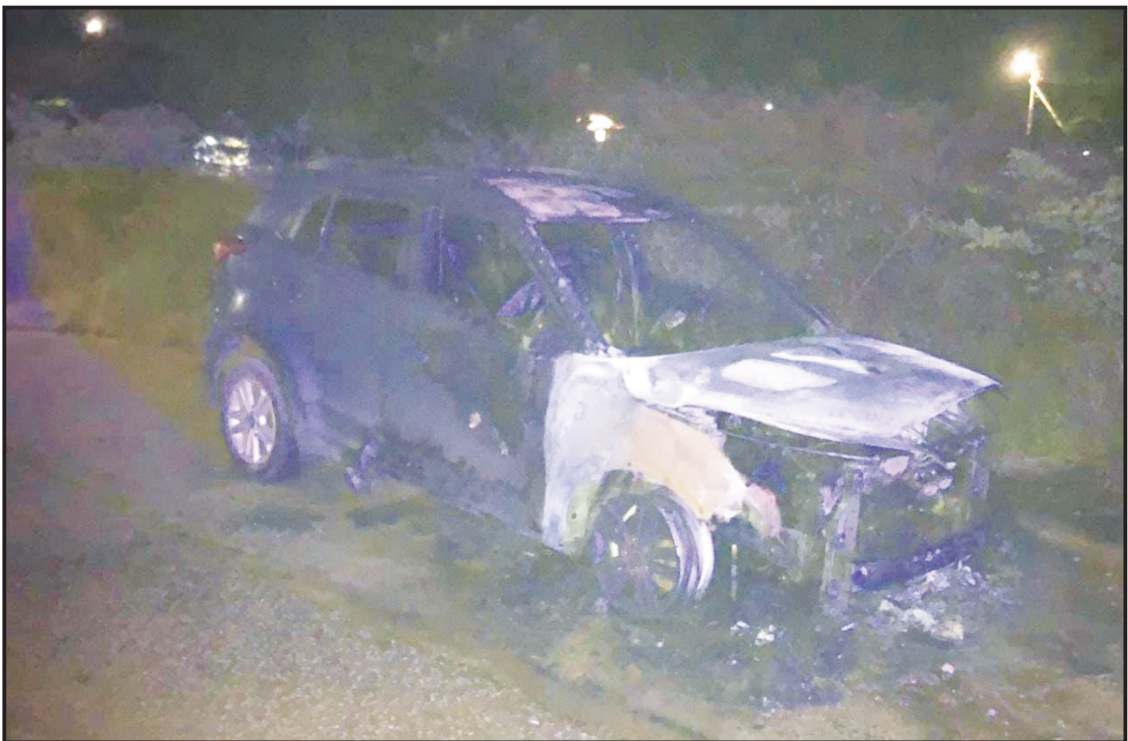
Kontrato laboral di 1 año
Un ambiente di trabou agradabel i informal den un tim chikí.
Un lugá di trabou ku ta stimulá desaroyo propio di kada kolaboradó.

Bo a bira kurioso i bo ke reakshoná?

Manda bo karta di solisitut i bo CV na **shirleymartis2001@hotmail.com**
Si bo tin pregunta tokante e funshon aki yama òf whatsapp **Nathaly Evertsz +599 700 6253**.

Outo na kandela

KRALENDIJK-- Djabièrnè 25 di ougùstùs den oranan di mardugá, sentral di polis a risibí notifikashon tokante un outo na kandela na Kaya Viol. A resultá di ta outo di servisio di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense. Brantwer a bai na e sitio i a paga e kandela. No tabatin herido. Kousa di e kandela no ta konosí. Investigashon den e kaso ta andando.



No por hasi nada ku felmnan di LD

Imágennan balioso di Boneiru a bai pèrdí

KRALENDIJK – Lástima ku no ta posibel mas pa restorá felmnan di e kolekshon di LD Gerharts. E notisia aki a drenta for di Hulanda, na unda nietu di LD, Arjen Merckens, a purba pa via di Instituut Beeld en Geluid, mira si por a restorá alredero di 20 ròl di felm ku Gerharts

a laga tras.

Hugo Gerharts, yu di LD, a trata den e último añanan di su bida pa skapa tur loke por a skapa ainda na foto i felm for di e kolekshon di su tata. Pa loke ta trata foto a logra reskatá riba 2.000 foto.

Kolaboradó di FuHiKuBo, Nicky Pietersz a digitalisá e kolekshon aki. E fotonan tangibel mes dentro di poko lo bai Post & Archief, kaminda FuHiKuBo tin espasio pa pone sierto di su materialnan.

Durante un bishita na Boneiru resientemente Arjen Merckens a keda sorprendé un maletin yen di felm ku su welo a laga tras. Lástima ku kondishon di

kolekshon aki tabata den hopi mal kondishon, opviamente imposibel pa restorá.

No opstante aki Arjen Merckens a disidí di bai ku un dje ròlnan aki pa tende ku si ta posibel tòg pa hasi algu ku nan. Lástima el a tende di ekspertonan di Instituut Beeld en Geluid ku no por hasi nada mas ku e ròl di felm, ku ta represen-



tativo pa e sobránan.


Mester apuntá sí ku tempu ku FuHiKuBo a haña e maletin ku felm aki tabatin algun mas resien ku por a digitalisá. I esei a sosodé mientrastantu.


Den e felmnan ku no por restorá mas tin te asta terisahe di e promé avion na Boneiru na 1936, kabainan den Bolivia, selebrashon di Aña di Lareina den dékada 30, etc.



KURSO HISTORIA I KULTURA NIVEL II

Bou di guia di Bòi Antoin

 **DIANAN 12, 14, 16, 19, 21, 23 DI SEPTEMBER**
+ KAMINATA DIA 24 DI SEPTEMBER

 **DIANAN DEN SIMAN**
19:00 - 21:00
DIANAN FIN DI SIMAN
14:00 - 17:00

 **PREIS: 85 \$**

 **SALA DI FUHIKUBO**
KAYA IRLANDIA 12



MAS INFORMASHON
+599 7909292

ATA BO CHÈNS!

Bo a yega di pensa di dediká bo mes na periodismo? Bo ta curioso i bo gusta kontá storia? Bo tin nanishi skèrpi pa tur loke ta pasa den nos komunidad? Bo gusta 'hunga' ku palabranan i bo ke siña kon hinka un artíkulo den otro?

Esaki ta bo chèn!

Bonaire Communication Services N.V. ta ofresé un trayekto pa siña bira Periodista.

Durante un periodo di 6 luna ta guia i siña bo tur loke tin di aber ku skirbimentu pa korant.

Bou di alanan di Boi Antoin i Nathaly Evertsz lo bo forma den un periodista di taya.

No duda, reakshoná awor!

Yama telefòn 717-8482 pa nos duna bo detaye durante un anochi di informashon.

Último dia pa reakshoná ta 5 di sèptèmber 2023.

FUHIKUBO



1998 - 2023

*Laborando ku dedikashon
pa salbargardiá loke ta di Boneiru!*

FBI ta investigá relashon entre Johan van der Sloot i su amiga

KRALENDIJK/MERKA – FBI a kuminsá ku un investigashon na e relashon entre Joran van der Sloot i su anterior amiga íntimo Stan P. di 34 aña di Valkenburg. Ku esaki e servisio di detekshon Merikano ta spera di por haña informashon nobo den e kaso largu di desaparishon di Natalee

Holloway, asina prensa Merikano ta informá.

E servisio di detekshon Merikano a kai riba pista di Stan P. via di un amiga di dje. Kuné P. tabata papia tokante su amistad íntimo ku van der Sloot.

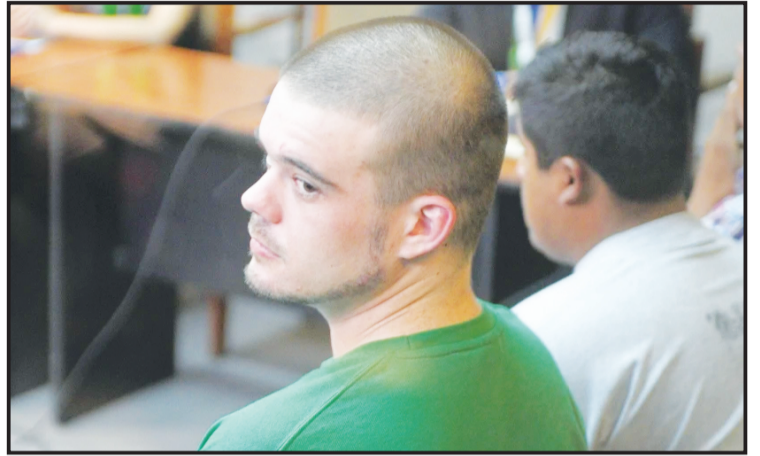
E amiga di P. sinembargo ta un blogger i ta publiká un parti grandi di informashon

riba su website. Resientemente FBI a kai riba e pista.

Den un kombersashon di mas ku un ora, un agente di e servisio di detekshon a hasi pregunta tokante e relashon di amistad entre P. i van der Sloot. For di esaki a sali informashon tambe ku P. i van der Sloot lo tabatin tokante e sitio na Aruba kaminda a skonde e kurpa di Natalee Holloway.

Natalee Holloway a dispersé na 2005 na edat di 18 aña. Joran van der Sloot ta sospechoso prinsipal den e kaso e kaso, pero nunca a keda sentensia. Aktualmente e ta na Estádos Unídos pa ekstorsion di su mama.

P. i van der Sloot konosé otro desde 2008, tres aña



despues di desaparishon di Natalee. Despues ku a sentensia Joran na un kastigu di prizòn di 28 aña, P. tabata manda kantidat grandi di plaka Perú.

Den un kombersashon di video ku van der Sloot, el a yama P. un dushi muhé. Tambe nan a papia tokante

e sitio kaminda Natalee ta skondí.

Aktualmente ta akusá Stan P. di labamentu di kantidat grandi di plaka, di kua a transferí un parti pa van der Sloot.

Na yüni a detené P. na Spaña, pero na Hulanda a pon'é den libertat temporal.

PENSAMENTU DI SIMAN

"O profundidat di e rikesanan, tantu di e sabiduria komo di e konosementu di Dios!

Ki inskrudiñabel Su huisionan ta i insondabel Su kamindanan!

Pasobra ta ken konosé e mente di Señor, òf ta ken a bira Su konsehero? "(Romannan 11: 33-34). Lesa e versikulo aki 1x mas.....

Esei ta pa bo siña:

No opservá realidat si bo tin un brel marka "limitashon" bistí.

Sea bendishoná e siman aki tambe. 28 oug.'23

Kambionan lei di impuesto BES

Mayoria residente probablemente no ta sinti muchu

KRALENDIJK – Sekretario di Estado di finansia, Marnix van Rij, ta preparando kambionan den diferente disposishon den lei di belasting BES. E tin plan pa pidi un konseho urgente tokante e ahustamento na Raad van State, despues di kual ta presentá e cambio na Tweede Kamer pa su implementashon entrante promé di yanüari 2024.

Mayoria residente di e islanan BES no ta bai sinti muchu cambio. Sinembargo tin algun cambio ku

ta bastante impaktante pa prinsipalmente hotèlnan i doño di negoshi.

Un medida bastante impaktante ta e oumentu di impuesto riba biennan imobil ku hotèlnan mester paga lo subi di 10% aktual te 12.5% entrante aña 2024. Ounke esaki por no parse un oumento dje drástiko ei, tòg e ta nifiká un oumentu di 25%, ku pa e hotèlnan sigur no ta bon notisia.

Tambe ta bai hasi cambio na e tarifa di belasting di benta, esaki ta oumentá 100%. Esaki ta bai di 5%

awor te na 10% entrante otro aña.

Loke ta partikularmente notabel aki, ta e rasonamentu pa e oumento, pa finansia e oumentu di e suma di belasting liber den belasting di entrada i entrada ku a oumentá entrante promé di yanüari 2024.

Hopi doño di un NV òf BV, tampoko ta mashá kontentu ku oumentu di e yamá salario usual. Esaki ta e salario ku direktor i akshonistanan mester paga nan mes minimalmente.

Di otro banda, tambe ta suavisá sierto di e stipulashonnan aktual. Un di nan ta ku negoshinan ku tin relashon ku otro no mester kobra otro ABB, kada bes ku nan ta manda faktura pa otro.

Interesante ta ku e kambionan na kaminda en general ta deskonosí riba e islanan mes. Pa diferente polítiko, e anunsio di cambio ku ta bini den lei di impuesto BES ta deskonosí ainda.



Siguiente curso avansá di historia i kultura

KRALENDIJK – FuHiKuBo ta anunsiá e siguiente curso avansá (nivel 2) di historia i kultura na Papiamentu. Esaki ta kuminsá riba djamars 12 di sèptèmber i ya inskripsion ta habrí. Ta e último curso pa e aña aki.

E curso ta dura dos siman, ku tres lès pa siman, riba dianan 12, 14, 16, 19, 21 i 23 di sèptèmber. Djamars i djaweps e lèsnan ta

di 7'or pa 9'or di anochi i riba djasabra di 2'or pa 5'or. E curso ta enserá tambe un kaminata den naturalesa. Den e curso aki ta trata tópikonan nobo i lo bai mas profundo den e materianan atendé den e curso básiko ku a tuma lugá durante último mas ku 15 aña kaba. Dosente ta Bòi Antoin i algun dosente invitá. Preis ta \$ 85,--. Por inskribí na telefòn 7909292.

Fundashon Kalor di Hogar

ta buska

- verpleegkundige

Mas inf tel #

+5999 567-0283

Popularidat ta relativo

P'esei un propio estilo

No solamente pa ta eksitoso

Sino sigur mas balioso

Brò KèS 93.5 FM

pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...

Skuch'è



Telefon/ WhatsApp +599 701 0935

www.radio935bonaire.com

Tourism Corporation Bonaire ta lansa:

'Capture Bonaire Photo Contest 2023'

KRALENDIJK – Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta kontentu di por anunsiá su aktivashon nobo i eksitante: 'Capture Bonaire Photo Contest 2023'. E meta mas importante di e kompetensia akí ta pa tira lus riba nos esfuersonan pa preservá e prendanan skondí di nos isla, enkurashá un espíritu di deskubrimentu i buska aventura nobo. E resonancia di e tema 'Un obra sinfónico di storianan nunca kontá' ta reflehá e relashon simbiótiko entre Boneiru su bunitesa i e kurasonnan ku ta tesorá esaki. E ta pone énfasis tambe riba e echo ku ainda tin asina tantu kos pa deskubrí riba nos isla i hopi mas storia pa revelá. Pa medio di e kompetensia akí ta enkurashá e partisipan-

tenan pa deskubrí Boneiru di nobo, bai na sitionan ménos konosí i inmortalisá e momentunan akí.

E partisipantenan por saka potrèt di Boneiru, Klein Bonaire i Parke Marino. Kada potrèt úniko ta intenshoná pa lanta kuriesidat i inspirá pa hasi un bishita na e sitionan. E kompetensia ta pa persananan di 18 aña bai ariba ku ta disponé di un kámara òf un smartphone i ku ta kompartí un afekto pa Boneiru. E yamada pa akshon akí no ta konta solamente pa nos komunidat lokal di Boneiru, pero nos bishitantenan tambe ta keda kordialmente invitá pa djòin e búskeda akí.

E 'Capture Bonaire Photo Contest 2023' ta dura kuater siman, esta for

di 28 di ougùstùs te ku 24 di sèptèmber 2023. Dia 26 di sèptèmber 2023 ta selektá i anunsiá e tres mihó ganadónan for di tur e potrètnan ku ta bini na remarke riba e wèpsait www.bonaireisland.com/photo-contest/. Nos ta enkurashá tur partisipante tambe pa kompartí nan imágen riba medionan sosial i tag @bonaireisland i hasi uso di e siguiente hashtags: #CaptureBonaire2023 #ItsInOurNature.

E partisipantenan por gana e siguiente premionan:

Promé premio: estadia di dos anochi pa dos persona den un di e kambernan nobisnobis di Captain Don's Habitat.

Di dos premio: un dia riba laman ku e boto nobo di Fun Trips Bonaire.

Di tres premio: un trit kulinario den e restorant nobo Zara's Refined Dining Bonaire.

Ku e kompetensia akí TCB ta brinda tantu nos komunidat lokal komo nos bishitantenan un manera

atraktivo i kreativo pa pone énfasis riba eksperen- eksperensia Boneiru. Bansi- sianan nobo di nos isla. Bida di esaki ta introdusí i bean | + (599) 717-8322



Reflekshon di siman

EMPODERÁ

"E ta duna forsa na esun kansá, i E ta oumentá poder pa esun ku ta falta poder. ma esnan ku spera riba SENOR lo haña forsa renobá; nan lo bula bai ariba ku hala manera águila, nan lo kore sin bira fatigá, nan lo kana sin kansa." Isaias 40:29 i 31(BS)

Empoderá ta un terminologia mashá usá awendia. Su definishon ta: 'proseso pa medio di kua hende ta fortale- sé su kapasidat, konfiansa, vishon, pa impulsá kambio positivo den e situashon ku nan ta biba'.

Rei David tabata un poderoso rei di Israel, un gran nashon, riku i poderoso. El a skohe Dios komo su forsa pa impulsá kambio positivo den su mes bida, den su nashon i den nos bida awendia. Su orashonnan den Beibel ta animá nos pa konfia Dios.

Salmo 62:1 i 7 ta bisa: "Di bèrdat, mi alma ta spera den kietut riba Dios so; mi salbashon ta bin for di djE." "Riba Dios mi salbashon i mi gloria ta sosesgá; e baranka di mi fortaleza, mi refugio ta den Dios."

David un hende pekador meskos ku nos pero ku a konfia Dios i a spera riba Dios pa fortes-é. Ku e fortaleza di Dios el a reina riba un gran nashon i a vense hopi tribulashon, hasiendo kosnan maravioso.

Awendia hende ta sinti manera ku ta nan mes a empoderá nan mes. Hende ta konfia riba su mes forsa i su mes poder, lubidando riba Dios, e Gran Kreador di shelunan, tera, di hende i di tur kos.

Di unda abo ta haña bo fortaleza? Di kua fuente bo ta haña forsa pa realisá bo vishon i mishon?

Ami a skohe e forsa di Dios pasobra ta E ta duna forsa i ta oumentá poder na esun ku ta falta. E ta Kreador, E fuente di bida i di tur poder.

Bo ta skohe awe pa biba di e forsa i poder di Dios?

Miralda Paula-Frans
Produkshon PGM

Jalvicar B.V.

ta buska

-1 electro-monteur 5 aña di eksperensia

-1 auto-lasser 3 aña di eksperensia

-mester ta responsabel i por traha den tim.

Mas inf tel # **717-3163**

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaluna 28 Ougùstùs 2023

12.00 Aktualidat:	Norbet Tademan
13.00 Aki Boneiru:	Gert Oostindie
14.00 Herensia:	Julian Theodor (Dochi) Martina i Eddy Leandro Martina
15.00 BAPA:	Alfrida Martis
16.00 Herensia:	Juan Anastasio 'Caitu' Cicilia
17.00 Dokumental:	Buriku
18.30 Herensia:	Mangrove Maniacs
19.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20.00 Herensia:	Aktividat di Famia Wanga
21.40 Aki Boneiru:	Bonai - Jay Havisar
22.40 Herensia:	Johnny Craane

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.





KATAN DOBLA SIN KIBRA!

PRESHON DJATRAS

Tin kos ku hende ta konta pa prèt. I tin kos ku hende tin bèrgwensa di konta. Pero segun ku KATAN ta rondia kaya, Katan ta skucha e kosnan di mas straño ku hende por enkontrá nan mes kuné. Katan a bai bishitá un amiga. I ora m'a yega su kas mi a keda straña ku e no a bin enkontrá KATAN na porta manera ta su kustumber. Un di su Chubalítonan a bini porta i bisa KATAN, ku mama di KATAN drenta paden numa.

Ya KATAN a pensa ku esaki ta bai sali i ta den baño? Of su kurpa ta poko krekeché?

Ora KATAN a drenta kas, KATAN a top'é bentá medio slap den sofá. Ku su karson di djins habrí. I na pia dje stul un bòter di florida di chines.

Mi di den mi so? 4'or di atardi no ta ora di bebe whisky tòg? No por ta fuma esaki ta.

Pero laga mi puntra ku poko kuidou: "Marina yu, kiko a pasa bo?"

"Bo sa KATAN", el a kuminsá, ku un kara yen bèrgwensa pero einan mes poko pompadó. "Poko dia ei m'a hasi aña anto nan a regalá mi un pakete. Den dje tabatin un bleki di peach na cocktail, un bleki di pinda i algun kos mas. Awèl KATAN e bleki pinda ei tabata tentami mes mes. Rei ku mi gusta pinda. KATAN, mi a habri e bleki di pinda mi a kuminsá kome. E tabata un meskla di pinda, kashú, nechí enfin. M'a bati e bleki kasi kompletu den mi stoma."

Fuera m'a drai responde, ta ki plan bo tabatin pa anochi anto? Lechi pa ken bo tabata sisti? E a drai kòrta mi un wowo malu i sigui ku su letania.

"Djei un set a dal mi KATAN. Pero mi tabata floho pa kana bai bebe awa. M'a mira e bleki di peach den e pakete. Mi di ata djus aki? M'a habri e bleki bebe e awa di peach kayente. I unabes ku e bleki di peach tabata habrí m'a kome e peachnan tambe. Djei m'a bai un reunion den un bùrtsènrùm KATAN."

"For di ora mi tabata kaminda p'e reunion mi tabata sinti mi tripanan ta kore. KATAN m'a yega e reunion niun hende na reunió. E konzjerzje dje lugá a habri e kantor p'ami i a bisa mi e ta bai bini bèk. Ten ku mi kier puntr'é ku e baño ta habrí ya e hòmber a laga liña. M'a sinti un kòrki ta primi. Kada stap ku mi dal ta manera kos ku e ta sak poko den mi furu di atras bin abou. M'a keda pará un kaminda, pa mi fustan ki intenshon e dròl aki tin. Awel KATAN mi barika a kuminsá kòrta pió ku welek. Un tras di otro miéntras mi ta skucha mi tripanan ta melodiá kakeu. Mi wowonan a pari awa. Mi barika a bira duru duru. M'a dal mi punti atras sera. Kuminsá hala rosea grandi wak ku e preshon ta kambia di destino. I a kuminsá hasi orashon na Santa Theresa p'e yuda mi i iluminá mi. Awe

si mi ta sali kaká for dje bùrtsèntùm aki. Mi wowo a kai riba un ko'i sushi chikitu asina, esnan manera nèt di piská. Abou smal i ariba hanchu. Anto den dje tabatin un saku di sushi pretu hinká.

Mi di den mi so 'San Salvador'. M'a pusha e porta di kantor ku pia sera. I a sak den mi rudia, tras dje porta. Pasa man hala e pobersito baki di sushi mi di kuné: "Awe abo lo hiba vra" Pone mi punti atras riba e ko'i sushi. I a hisa mi kara na laira i pidi Dios Pordon. Danki Dios mi tabatin un saya bistí. Mi a kokobia e saya. Hisé manda ta mi lombrishi. M'a dal mi pia sera punta e atras mas patras ku ta posibel for di mi pali pia. Pe kos ei no dal spat bini ariba ku furia sino lo m'a pompa. Bo sa KATAN?"

El a interumpí su mes, lèn su kabes di banda, miéntras ku e ta papa su frenta ku e florida chines.

"Nunka bo'n kaka spantá no? Ku miedu ku hende ta bin topa bo? Mi kier sa te kos ei a duna mi dolor di kabes. M'a kaka spantá, spanta e kaka yu. Ma tende braaaaaaaaaa ratatatatatatatata pipipipi braaaaaaaaaa apffffff shuaaaaaa (pishi) kaba braaaaaaaaaa braaaaaaaaaa tatatatatatatratarataratarata. pffffff pffffff trrrrrrrrrrrrrrr pffffff

Ta manera ora WEB ta limpia pipa i e kòrta awa pa algun ora i despues habri e turbinanan bèk ku preshon. Awèl ku un preshon asina e bestia bin afo.

Un holó insoportabel a akumulá den e kantor. Lihé lihé m'a saka algun tissue limpia mi fundamènt. Spùit kolonia. Hisa e saku mara su boka ku e aleman stinki feros, ten'é na dos dede, blo wak ku no tin niun hende ta mira. Kana mas lihé ku purá bai bent'é den Kliko"

Ora e kònzjèrzjè a mira mi, e di ku mi: "O shon a sali pafó di kantor? E èrko no ta pegá no? Ai karamba m'a lubidá di send'é pa mi shon. Ai KATAN.....Mi'n sa anto? Den mi ousilio i pena di morto mi ta sa un kos! E hòmber riba 60 a kana kokochá asina bin sende e èrko. Manera e a drenta e a tuma nota di dos kos. Unu e di ku e werkster a lubidá di pone saku di sushi. I di dos segun e, e kantor tabata hole raton morto. Ku duele na mi kurason sin por konfes'é mi trouma, m'a para ketu wak e buska, a habri tur lachi buska sin topa ku e raton. I a puntra mi ku un kara inosente: "Mi shonnan ta reuni aki den mes?"

Mi kuné: "aisi mener, ta ki ta holó di un raton morto, holó di hende morto mes m'a soportá." Manera e tabata sa kiko a sosédé! Awor bo por splikami, kiko esei tin keber ku e kurpa di entiero ku bo tin aki? Ai KATAN ainda e tripa ta hasi laf! Pero unda e moveshon p'awe nochi ta?

E tragedia na Simeon

Antonio (1)

Pa Clyde Harms

Dia 26 di ougùstùs, djasabra último, a hasi 57 aña ku un avion di Marine Luchtvaartdienst a krèsh na Simeon Antonio, Aruba. E artíkulo aki a aparesé den korantnan lokal na di 50 aniversario di e aksidente desastroso aki. Mi ta spera ku e komunidad arubiano, despues di a lesa e historia aki, tambe lo sinti meskos ku ami, e admirashon pa e bomberonan ku a riska nan propio bida pa salba bida di un próhimo i protehá propiedat partikular. Un monumento, maske ta un simpel plakat kionmemorativo chikitu, pa rekordá e desaster aki i honra e bomberonan, lo ta na su lugá.

Tripulantenan

Matros G. Folkerts den Marine Luchtvaartdienst (MLD) tabata felis e mainta di 26 di ougùstùs, 1966. E ku su amigu K. Kuik, tambe matros den SMR, a kaba di pasa un fakansi sabroso na Aruba i nan tabata bayendo Kòrsou pa djòin nan bapor di guera "De Bitter". E fakansi tabata manera un despedida di bida soltero pa Folkerts, kende a kaba di kasa "pa hanskun" i su brùit tabata pa yega Kòrsou den algun dia. Kuik sí tabata soltero sin kompromiso.

Na Vliegveld Dakota nan a subi e Tracker C-45 di MLD piloteá pa Lt. E. Ypma. Lt. Ypma, tambe tabata kontentu di bolbe Kòrsou, pasobra su manisé e lo a kumpli 30 aña i huntu ku su kasá i dos yu e tabatin plan pa selebrá. Lt. H. J. Mantel tabata e ko-piloto bibá na Kòrsou i tambe tabata kasá ku dos yu.

E aksidente

Masoméno 9:30 di mainta Lt. Ypma a lanta e avion rumbo pa Kòrsou, pero mesora el a nota un problema i el a pidi toren permiso

pa bira na man drechi pa e bolbe. E avion a kuminsá pèrdè haltura rápidu i e piloto a realisá ku e no por yega aeropuerto pa baha e avion normalmente. P'esei el a punta e avion pa purba yega maske ta e banda pariba di e pista pa hasi un aterisahe di emergencia. E manobra aki a hiba e Tracker direktamente riba e bario Simeon Antonio.

Emma Ponson tabata biba na Alablancastraat 21, e kas mas pariba den Simeon Antonio. Emma tabata baña un beibi ora ku el a risibí un yamada masha agitá di su kuñá ku tabata biba algun shen meter sùit di dje. "Emma, kore, sali afó! Un avion ta kayendo den direkshon di boso kas."

Emma no a basilá. El a sali korianando ku e beibi tur na habon den su brasanan i e no a para te ora ku el a yega na kas di famia Acosta na Alablancastraat 4. Diripente el a tende un tremendo eksploshon i e por a mira vlamnan grandi ku tabata sali di su kurá i yega te hopi haltu.

Kasá di Emma, Ildo Ponson, tabata traha ku KLM na e aeropuerto



Akshonnan pa paga kandela na e avion.

grandi sùit di Vliegveld. Un hende a yama Ildo pa avis'é ku un avion a kai kaminda e ta biba. Sin puntra derecho el a bisa un kolega pa avisá e hefe ku el a bai Simeon Antonio.

Aparentemente, e avion su hala banda drechi a dal kontra dak di un mangasina banda pa sùit di Alablancastraat, e avion mes a bai dal kontra un pilá di heru ku sr. Ponson a kaba di laga pone na skina di e kurá di su kas i despues a dal kontra un mata di kuihi enorme den kurá di kas kaminda el a keda pegá. Emma i Ildo ta bisa ku si no tabata pa e kuihi nan kas lo a keda dristibí.

Eksploshon

A sinti e eksploshon te na diferente parti di Playa. Brantwer den e aeropuerto bieu na Bucutiweg mesora a bati alarma i un unidat di paga kandela manehá pa Rufo Lampe a sali mesora.

Rufo, kende tabatin 6 aña den kuerpo di bombero, nunca a mira

un kalamidad di tal magnitud.

Ménos di tres luna promé, 30 di yùni, un Beechcraft C-45 a aksidentá na Vliegveld ora di despegá. E avion a kima un poko, pero a paga e kandela mesora i no tabatin konsekuensia serio.

El a atmití ku el a keda di shòk i el a yena ku sustu ora ku el a mira e desaster. Rufo ta konta ku tabatin hopi pida di e avion plamá tur banda, un kandela feros tabata konsumiendo e fuselahe.

E kandela tabata kayente manera e fòrnunan di Lago. E piloto (Ypma) i e matros (Folkerts) a kai for di e avion i nan tabata drumi riba suela. Tabatin un persona (Kuik) pegá entre un hala di e avion i e fusilahe.

Rufo tabata hopi preokupá tambe, pasobra e tabata pensa ku e avion por eksplotá atrobe na kualkier momentu i mata e i tur su koleganan ku tabata pagando e kandela i purba reskatá e persona na bordo di e avion.



Tire di e avion a keda riba Alablancastraat despues di dal kontra un pilar di hero



Parti di e avion despues cu e bomberonan a paga e kandela feros.

Remodelashon edifisio Sentro di Servisio a inisiá

KRALENDIJK – Remodelashon edifisio Sentro di Servisio di Boneiru a inisiá. Djabièrnè a tuma lugá un konferensia di prensa, relashoná ku inisio ofisial di remodelashon di Sentro di Servisio Boneiru. Na e okashon a dirigí palabra 3 persona. Promé tabata Coryse Barendrecht, direktor di maneho i sosten. Diputado Hennyson Thielman tambe tabata presente.

Barendrecht a bisa ku e edifisio aki tin un balor grandi pa Boneiru.

Den pasado el a sirbi pa diferente kos, entre otro Ambachtschool. Awor e ta bai bira e sentro di servisio ku gobièrnu ta duna. El a deseá éksito na esnan ku ta bai atendé e proyekto i ku pronto e ta kla.

Diputado Jolinda Craane a indiká ku e proyekto aki ta enserá un edifisio nobo pa sirbi komunidad. No solamente pa medio di Internet e hende por haña informashon, pero tambe e por pasa personal, den e edifisio renobá, ku pronto ta kla.



John Soliano, mèneder di programa a bisa: “No solamente e edifisio, pero gobièrnu tambe t’ei pa sirbi komunidad.

Ta bai renobá e edifisio i por yega na ún sitio i haña un servisio ku nunca promé

Boneiru tabata ofresé. Ta bai usa teknologia moderno pa duna servisio.

Otro aña na luna di yüni, e trabounan na e edifisio mester ta kla.

Ya e servisio ta funshoná hopi bon, spesialmente e

parti online. Awe ta un dia importante.”

Tambe ta bai krea mas lugá pa stashoná vehíkulo, pero e servisio ta bira di tal manera ku e hende ta bishitá e edifisio ménos ku awor ta e kaso.



Aksidente na krusada Hanchi Amboina / Kaya Papa Cornes

KRALENDIJK – Djabièrnè den oranan di atardi un biá mas un aksidente entre dos vehíkulo a tuma lugá na e krusada Hanchi Amboina/Kaya Papa Cornes.

Na e sitio nos por a komprende ku e vehíkulo saliendo for di Hanchi Amboina a kore subi Kaya Papa Cornes sin duna pre-

ferensia na e vehíkulo ku tabata direkshon Playa riba Kaya Papa Cornes, ku konsekuensia ku e choke tabata inevitabel.

Tin ku bisa danki Dios no tabata tin herido, miéntras personal di CRS a presentá na e sitio pa registrá i atendé ku e aksidente.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



Rijksdienst Caribisch Nederland
RCN-Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Supsidio di pareha

Bo tabata sa ku persona ku derechi riba AOV ku ta kasá ta bin na remarke pa un Supsidio di Pareha AOV?

Si e partner ainda no tin derechi riba AOV i e entrada konhunto ta abou, e unidat SZW di RCN ta paga e kontribushon aki pa asina yuda kubri gastunan di kosto di bida.

Pa haña supsidio di pareha, bo mester hasi un petishon. Pa sa mas di esaki, tira un bista riba www.rijksdienstcn.com.

Rayshantaly Coffie ganadó 'Kanta bo Boneiru'

KRALENDIJK -- Rayshantaly Coffie a gana e festival 'Kanta bo Boneiru' ku a tuma lugá djasabra anochi den Parke Wilhelmina. Un aktivitat bon bishitá i seis kantante a kompetí e anochi.

Promé ku e kompetensia, un agrupashon nobo NRG, a presentá pa promé biá riba esenario kantando diferente kantika ku a kai na agrado di esnan presente.

Na e okashon Papito Thomas, kende ta hefe di

SKAL a bisa: “Meta di e aktivitat akí ta pa yega na un kantika pa kanta riba Dia di Boneiru, 6 di sèptèmber. Seis kompositor tin awe i e mihó ta gana. Awe ta dia di Audy Flores, kende e festival ta dediká na dje. Un dia lo yega pa bo ta honrá i esei ta awe. Éksito pa e músiko i kantantenan.”

Gilberto Martis, e persona ku a organisá e aktivitat a bisa: “Ta di dos biá ku mi ta organisá e festival 'Kanta bo Boneiru'. Nos ta kontentu di a bolbe haña e petishon pa organis’é. Di parti di Casa d Música, nos ta deseá tur kantante un bon presentashon.”

Despues a presentá e kantantenan riba esenario i nan a kanta e promé buèlta. Seguidamente Papito Thomas a papia tokante ken ta Audy Flores, kende ta entre otro hopi aktivo temporada di San Juan i



San Pedro. E ta dominá diferente instrumènt bon. E krudo semper ta yuda pa e sigui. Sigui yuda e hóbenan pa nan sigui loke bo ta hasi. Despues a papia Audy Flores kende a bisa: “Mi ta gradisí esnan ku a lagá mi ta riba esenario awe. Mi ta sigui yuda hóbenan pa nan surpasá loke ami por. Danki na tur ku ta sostené mi famia i tur fanátiko. Laga nos músikonan sigui traha huntu. Mi lo ke mira mas festival. Kantantenan hóben i músika di gòspel. Esei tambe mi ta duna lès di dje. No skonde bo talento, Boneiru stimá bo i stim’è.”

Despues di entrega di rekonosimentu na Audy, a introdusí e premio Elvia Tjin Asjoe-Nicolaas, pa e mihó kompositor i areglista.

Rignald Vidal a presen-

te riba esenario i a kanta un kantika ku Elvia(†) den pasado a skirbi. E tabata un poema i Vidal a kant’è. Despues a sigui ku esnan ku a klasifiká pa e di 2 buèlta. Aimee Janga, Farellis Domacassé, Rayshantaly Coffie i Gerald Alberto. Nan a kanta i momentu tabata warda e resultado, miéntras Tio Roly a despedí di e kantika ku el a gana kuné na 2022.

Resultado:

- Kantante mas popular: Aimee Janga
- Premio Elvia Tjin Asjoe-Nicolaas mihó letra: Natanael Melaan
- Segundo finalista: Farellis Domacassé
- Promé finalista: Aimee Janga
- Ganadó: Rayshantaly Coffie



Archivo di LD Gerharts na kaminda pa Boneiru

KRALENDIJK – E archivo di Lodewijk D. Gerharts (LD) ta na kaminda pa Boneiru. Esaki Arjen Merckens, nietu di LD, a informá FuHiKuBo algun dia pasá. Pa realisá esaki Arjen Merckens, nietu di LD, a firma un kombenio algun

tempu pasá ku Bòi Antoin di FuHiKuBo. Merckens ta biba na Hulanda, pero tabata na Boneiru ku fakansi.

Persona ku a intervení pa logra ku e òrtnernan korespondiente ta yega Boneiru dentro di algun siman. Ta René Roders, kende tabata

di bishita masoméno dos aña pasá na Hulanda pa konsultá e archivo aki pa skirbi un biografia di LD Gerharts. E buki aki mientrastantu a sali.

Durante investigashon den e archivo aki René a papia ku Astrid Merckens tokante e posibilidat pa trese e archivo Boneiru, na unda el a forma durante sigur 50 aña ku Gerharts a biba na Boneiru.

Astrid mientrastantu a fayesé, pero su yu Arjen ta kumpli ku su deseo, esta pa e archivo bini Boneiru. Pa asentuá esaki Arjen i Bòi Antoin a firma un kombenio den fin di siman.

Bòi Antoin di FuHiKuBo a splika: “Na momentu



ku e dokumentonan aki yega Boneiru René Roders ku mi lo bai pasa den nan pa traha un inventario. René konosé nan kaba.

Djei nos ta manda nan Post & Archief, na unda nos ta disponé di basta espasio pa pone nos dokumentonan, banda di nos mes espasio.”



Grupo nobo di Junior Rangers a sali pafó

KRALENDIJK -- Un grupo nobo di Junior Rangers djasabra tabatin nan promé dia den naturalesa. E grupo di 20 ranger aspirante, hunto ku STINAPA, a subi Kasikunda Trail, superando eksitosamente e reto di e piedra di volkan. E Junior Ranger-nan, hunto ku nan guia,

a nota durante nan subid hopi palu nobo. Segun STINAPA, esaki por keda mirá komo un bon señal. Ademas e grupo a partisipá den nan promé wega di formashon di ekipo. Nan mester bira un ekipo i krese hunto komo embahadornan di naturalesa hóben.



WELCOME

September 6th 2023
9 am - 1 pm

15% DISCOUNT

KOORYMAN

All purchased aluminum & vinyl windows and doors require immediate payment and collection.
*Discount does not apply to current specials, special orders, volume discounts, Arctic air conditioners, kitchen cabinets, cement, lumber & board, rebar, welded mesh and roofing sheets.

tandprothetische praktijk
BONAIRE
tandprothetische praktijk

AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE. BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia, 2'or te 4'or di atardi.
djabierna: 9'or mainta pa 12'or merdia, atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk
Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)

DI BINTIUN DJADUMINGU SIKLO A

Promé Lektura : Isaias 22, 19-23
Salmo : Salmo 137, 1-3. 5. 6. 8
Di dos Lektura : Romanonan 11. 33-36
Evangelio : Mateo 16, 13-20

Nos a kaba di skucha un di e pasashinan mas diskutí di evangelio. Ta e famoso promesa di Kristu na Pedro: "Mi ta bisa Bo ku abo ta Pedro i riba piedra aki lo mi

aspekto riba e malunan ku mi ke profundisá ku boso. Hesus a yega na e region di Cesarea di Filipino i ta hasi e Apòstelnan un pregunta aparentemente simpel: "Ken

nifiká emití un huisio personal ku ta komprometé. Sin duda, e Apòstelnan a keda pensativo, komo e pregunta a kohe nan di sorpresa. Pero Pedro, ku banda di su karakter inten-

Loke ta kontá ta ku Pedro, lagando un banda opiniannan di otro, ku den e kaso aki no tabata kuadra ku bèrdad, ta pèrdè komploto den e konfeshon di fe personal i konvensí. Pedro no ta un repetidó di opinion di otro, sino un persona ku ta riska su mes segun su propio manera di mirakos. Hopi bia nos tambe por bira simplemente repetidó di fe, sin bib'é realmente.

Den misa nos ta resa Kredo, e síntesis magnífiko di e bèrdatnan fundamental di nos fe. Pero por ta ku nos ta djis resitadó di e bèrdatnan eterno aki, sin un real kompromiso di nos bida.

Nos ta kere ku e promé lès di Kristu ta kla. E ke pa nos ta kristian adulto, responsabel, ku nos ta ekspresá nos fe ku berdadero konvikshon i pa nos no ta repetidó di un tradishon ku no ta haña forma paden di nos. E pregunta ku Kristu ta dirigiendo na nos ta esaki: abo ku ta sintá den e iglesia aki, kiko abo ta pensa di Kristu? Kon abo ta biba fe? Bo a asepta Kristu komo salvador?

E di dos aspekto di e evangelio di awe ta e tema tantu

diskutí, tema di skohensia di Pedro pa ta fundeshi di e Iglesia di Kristu. Manera nos ta bibando rondoná di kristiannan ku no ta akseptá e bèrdad aki ku ta fundamental den Iglesia katóliko, ta importante pa nos tin un idea kla relashoná ku e pasashi aki. Nos mishon no ta pa sali for di misa i kuminsá diskutí ku esnan ku no ta kompartí nos fe, sino di sa di duna kuenta na nos mes di nos propio fe.

Kristu a kuminsá ku bisa Pedro ku e ta un hòmer dichoso, pasobra el a papia inspirá pa Dios. I kontinuando E ta bis'é tres kos mashá trasendental: Abo ta Pedro i riba e baranka aki lo mi konstruí mi Iglesia; ni sikiera poder di fièrnu lo no por derot'é; lo mi dunabo yabinan di Reino di shelu.

Esaki ta e promesa di Kristu ku lo ser kumplí despues di resurekshon ora Kristu lo pidi Pedro un tripl konfeshon di amor, pa sin duda eliminá e tres biahnan ku Pedro a ning'é. Ora Kristu bolbe na shelu, Pedro ta keda komo hefe visibel di Iglesia i e Apòstelnan ta rekonosé i ta asepta su outoridad. Ora Pedro a muri, e Obispu Lino ta siguié, despues Cleto, Clemente i asina atraves di historia e kadena di susesornan di Pedro ku ta e Papanan. Awe nos katólikonan ta kere firmemente ku Papa ta susesor di Pedro i komo tal e ta goberná Iglesia. Eina kaminda Pedro a keda krusifiká, den e serunan di Vatikano, kaminda, awe e basílika di San Pedro ta lantá, riba graf di e promé Papa, sentro di Iglesia ta. Kaminda Papa ta, Pedro ta i kaminda Pedro ta, Kristu ta. E prinsipio aki TA fundamental den nos fe.

Rumannan, nos ke repetí pasobra nos ta konsider'é importante. Fe ta un kompromiso personal responsabel i konsiente ku mester krea den nos un estilo nobo di bida. Pa logra kompromiso personal di nos fe, talbes sea útil pa nos puntra nos mes un biaha mas: i ami, kiko ami ta pensa di Kristu?



konstruí mi Iglesia". E frase aki ta e fundeshi riba kua Iglesia katóliko ta basa su fe den e outoridat universal di Papa komo susesor di Pedro. Pero tambe ta e frase na kua hopi otro religion kristian no ke duna nifikashon real ku e tin.

Pero laga nos pasa den kada parti, pasobra e pasashi aki di bèrdad ta kontené dos

pueblo ta bisa ku Ami ta?" E Apòstelnan a kuminsá referí na Kristu loke nan a tende hende ta bisa. I ònferwagt ta bin e pregunta deskonsertante: "I ken boso ta bisa ku Mi ta?"

Ta fásil hasi referensia na loke otro ta pensa, pero duna di konosé nos propio opinion seku di un persona ya ta

sivo, no tabata papia den forma impulsivo ni inspirá pa ningun persona di karni i wesu, sino mov'é pa e Tata ku ta den shelu, a bisa: "Abo ta e Mesias, Yu di Dios bibu".

Pedro a komprondé na tal momento e importansia di su konfeshon? E tabata sa ku e t'a laga mira e hòmer ku su pueblo a spera durante siglo?

Albert Einstein ta papia di krísis

Permití mi kopia un serie de frasenan di Einstein a propósito di e krísis ku por sirbi nos pa nos reflekshon:

"Krisis ta e mihó bendishon ku por sosodé ku personanan i paisnan pasobra krisis ta trese progreso.

Kreatividat ta nase di angustia manera dia ta nase di e anochi skur.

Den krisis ta nase inventivo, deskubrimentan i strategianan grandi.

Esun ku ta superá krisis ta superá su mes sin keda 'superá'.

Esun ku ta atribuí krisis na su frakasonan i nesidatnan ta oprimí su propio talento i ta respetá problemanan mas ku solushonnan.

E berdadero krisis ta e krisis di inkompetensia.

E inkonveniente di personanan i paisnan ta flohera pa haña salida i solushon.

Sin krisis no tin desafío, sin desafío bida ta un rutina, un agonia lento.

Sin krisis no tin mérito.

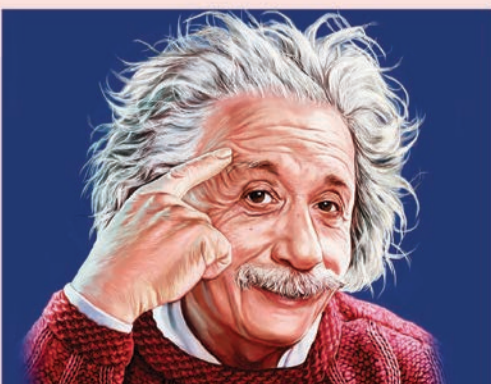
Ta den krisis e mihó di kada un ta bin padilanti pasobra sin krisis tur bientu ta karisia.

Papia di krisis ta promov'é i keda ketu den krisis ta elevá indiferensia

Na lugá di esaki laga nos traha duru. Laga nos kaba unabes ku e úniko krisis menasante ku ta e tragedia di no ke lucha pa super'é."

Bo no ta kere ku mi tin hopi rason?

Bo no ta kere ku bo lo mester hiba e frasenan akí i bolbe kou nan bo so den bo kas?



Pader Clemente Sobrado

Skibi pa: Rutzen Lucas



notisiakatoliko@gmail.com

DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres elementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirbimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Mi a lanta den pia di sindikalista. Komo hóben di 13 pa 16 aña konstantemente sindikalistanan di peso tabata bishitá nos kas pa motibu ku un tio di mi banda di mama, Janchi Ilario, tabata den direktiva di CFW. Tabata den e tempu ku a lanta AFBW i durante e promé añanan di eksistencia di e sindikato aki. Mi tio, Mo Jan, tabata hòmber di finansa. Banda di forma parti di direktiva di CFW e tabata tambe miembro di direktiva di PWFC.

Den e tempu ei delegashonnan di CFW tabata bishitá Boneiru regularmente. Mi tio tabata pidi mi mama na vários okashon pa kushiná pa nan, pa mèrdia pasa kome na nos kas. Asina m'a konosé Ewald Ong-A-Kwie, Reggie Venlo, Hein van Sichem i algun otro. Mi tabata skuchanan kombersashonnan i a bin komprondé popoko kiko ta sindikalismo, ku den e tempu ei tabata algu deskonosí na Boneiru.

Semper m'a sostené AFBW i sindikalismo en general. Mi ta kontentu ku AFBW a lanta fo'i soño i a kuminsá move, pasobra ta a base di esfuerso hendenan manera Ewald Abdul, Lan Statie, Hildo Cicilia, Primo Bernabela i otronan a sa di lucha pa AFBW a bini den pasado. Den mi kurason semper mi a keda sostené AFBW. Mi tabata amigu personal di Humphrey Wout i Juan Jacobs, presidentenan den pasado di AFBW.

Mesun kontentu mi ta ku AFBW a haña bida nobo, mesun preokupá mi ta pa e forma kon AFBW ta hibando lucha kontra otro sindikatonan. Mi no ta defendé e otro sindikatonan, pasobra nan tambe a faya flagrantemente, tantu FEDEBON komo ABVO, den representashon di nan miembronan. Pero e forma kon AFBW ta bringa e otro sindikatonan ei



no ta bon. Djis mi kier a skirbi esaki awe djaluna den BONERIANO. Mensahe na dirigentenan di AFBW: Sea alerta, sea atvertí. No laga usa boso!

Mi ta hopi interesá den bestia. No ta nifiká ku mi ta amigu di bestia. Mi no tin por ehèmpel bestia di kas, pues kachó òf pushi. Pero diariamente bestia ta hala mi atenshon. Mi tin pena di bestia. Manera e kachó ku tres pia na entrada di Van den Tweel.

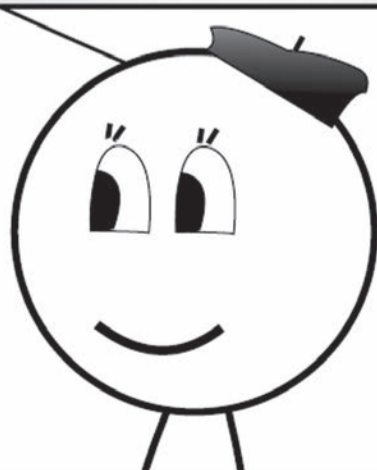
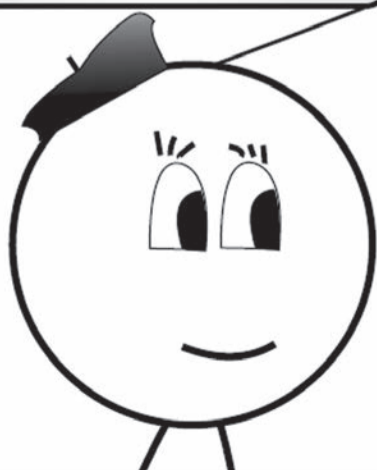
Siman pasá mi a topa ku diferente yuana i alablanka morto kantu di kaminda riba un pida di kaminda di Rincon ku mi ta kana regularmente.

Outo a dal nan. Tambe m'a topa ku un kabritu blanku ku tabata halando ku loke tabata parse su último rosea, sin ku mi por a yud'é. E lo mester a muri, pero un siman despues su kadaver no tabat'ei mas.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, mi ta bai bula kurá di religion, bai serka Sènchi. Aya tin misa di 5 strea.

Awèl sí. Ta basta 'centje's' misa di Sènchi lo a kosta. Pero 6 strea ta ayariba.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com

aviso: avisobon@gmail.com

Wèpsait: www.extraboneiru.com

Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

HULANDA

Hòmber fuma ta sekuestrá i maltratá organista di misa

GELDERLAND – Un hòmber fuma djasabra a sekuestrá i maltratá e organista di Lambertikerk na Zelhem den Gelderse Achterhoek pa un ora largu. Esaki Omroep Gelderland ta informá. Despues di un ora e organista a sa di bati alarma, riba kua por a a-restá e kulpabel.

Djasabra mèrdia e organista di 71 aña tabata trein pa e servisio di misa di djadumingu mainta. Na e momentu ei ya e hòmber tabata okashoná molèster riba e plenchi dilanti di e misa. Ei nan e tabata bebe alkohòl i a reakshoná rabiá riba hendenan ku tabata

hala su atenshon riba su komportashon.

Un dado momentu e hòmber a drenta e misa i probablemente via di un pilá a sa di subi bai ariba na e sitio kaminda e organista tabata ensayá.

“Nos organista a keda afektá seriamente, tin plèkinan blou rònt su kurpa i tin leshon na su kara,” presidente di e konseho di misa, Ernst van Drumpt, a bisa Omroep Gelderland. “Djadumingu mainta mi a

papia kuné, momentu ku a ainda e ta den hospital.”

Despues di un ora e organista tabata sa di bati alarma. El a bisa ku e mes-ter a bai tualèt urgente. E

momentu ei el a baha trapi, a sera e porta di ariba na yabi momentu ku e tabata dilanti di e porta i mesora a yama Polis. Despues a detené e hòmber.



Muhé Polako morto posiblemente víktima di krímen

ROOSENDAAL – E muhé ku muchanan a haña e wikènt ku a pasa den mondi na Roosen-daal, probablemente a keda matá.

Polis ta tene kuenta fuerte ku un krímen.

Tin un investigashon grandi andando. Polis entre tantu a tende testigu i a mira imágen di kámara,

Omroep Brabant ta skirbi.

E muhé lo tabata sin kas i pa un tempu ya tabata den besindario di e sitio kaminda e hañ’é. Ta trata di un muhé di 44 aña di Polonia. P’esei Polis a publiká un komunikado di prensa na Polako.

Probablemente e lo tabata den kompania di un òf mas hòmber.



Dos edifisio a kai den otro despues di kandela

BOXMEER – Diferente edifisio den sentro di Boxmeer a kai den otro, despues di un kandela ku a kuminsá den un anterior

edifisio di pakus, e munisipio ta informá.

E peliger pa kai den otro ta konta pa dos edifisio banda di e edifisio di pakus,

kaminda anteriormente tabatin un fábrica di sigaria i un negoshi di muebel. Den oranan di mainta a duna tres di nan liber.

A sera un parti di e área. Un momentu tabatin menshon di posibel asbèst ku a bini liber, pero segun e munisipio esaki no ta e kaso, Omroep Brabant ta informá.

E kandela a kuminsá djaweps anochi i a hala hopi atenshon. E edifisio kaminda e kandela a kuminsá, pa hopi tempu ta pará bashí.



Kaso di nobo kontra hòmber ku a bende puiru mortal

CASTRICUM – Hustisia ta bai persiguí un hòmber ku via su propio website lo tabata bende puiru terminal Middel X. Esaki Ministerio Públiko a konfirmá despues di un informe den Volkskrant. Ta sospechá

e hòmber di 76 aña Tom de M. di Castricum, di labamentu di plaka i morto di shete personal.

E shete personanan akí a fayesé na 2021 i 2022. Segun Ministerio Públiko, mas di 550 hende a kumpra

Middel X serka de M. Ku esaki ke men un kantidat di materia venenoso ku ta usa entre otro dor di industria kímiko, pero tambe komo medio pa pone fin na bida. Ku e benta e sospechoso a gana un suma hopi grandi, Ministerio Públiko ta

Tom de M. tabata bende Middel X via di e website deliveryxpres.com, Volkskrant ta skirbi. Por a haña e medio mortal, segun e korant, bou entre otro hendenan ku tin kímiko komo hòbi i por a kumpra esaki den porshonnan di dos gram.



Tres hòmber detené pa poseshon di droga

ROTTERDAM – Den un edifisio kaminda ta prosesá droga na Willebrordusstraat den Oude Noorden na Rotterdam, Polis a topa ku tres hòmber. Ta trata di hòmbenan di Rotterdam di 27, 50 i 53 aña. Den e edifisio tabatin tambe dos arma di kandela i un asina yamá kantidat di droga kla pa subi merkado. Polis a yega na pista di

e edifisio den Oude Noorden a base di informashon for di otro investigashonnan. A tuma e droga i armanan den beslag.

A laga e sospechoso di 50 aña den libertat, pero e ta keda sospechoso. E otro dos sospechosonan ta keda presentá dilanti Hues Komisario djabièrnè. Polis no ta ekskluí mas detenshon.



Min. Cijntje a introdusí

Tarifa spesial pa irigashon

WILLEMSTAD- Resientemente Minister di Desaroyo Ekonómiko, sr. Ruisandro Cijntje a introdusí un tarifa spesial pa uso di awa di irigashon pa sektor di agrikultura. Awa di irigashon ta konosí pa mehorá kalidat di kosecha i alsa produkshon. Introdukshon di e tarifa spesial, tin komo meta pa stimulá sektor agrario lokal pa produsí mas fruta i berdura lokal na un preis atraktivo i kompetitivo pa komunidad. Introdukshon di e tarifa spesial pa uso di awa di iri-

gashon, lo mester kontribuí tambe na baha e gastunan di hasi negoshi pa e komersiante agrario lokual alabes lo kondusí na ekspanshon di e sektor, kreashon di mas kupo di trabou i redukshon di importashon di sierto produktonan agrario.

E trayekto pa uso di awa di irigashon den sektor agrario ta e promé paso pa por yega na awa di segundo grado pa agrikultura. Den futuro, e uso di awa di segundo grado lo pone ku agrikultornan ta paga un preis redusí pa awa i por

kultivá mas fruta i berdura lokal na un preis pagabel.

Agrikultornan lokal ku tin un pèrmit di establecimiento (vestigingsvergunning) pa kultivashon di fruta i berdura, ta inskribí na Kámara di Komersio i tin un sistema di irigashon instalá pa distribushon di awa pa nan plantashon, por bini na remarke pa awa di irigashon na e tarifa nobo aki. Esakinan ta e kondishonnan prinsipal pa por bini na remarke, pero den e dekreto ta mensioná mas kondishon. Sobrá kondi-

shonnan i informashon tokante e introdukshon di e tarifa spesial pa awa di irigashon, ta mensioná den e dekreto 91 ku ta publiká riba e website di Bureau Telecommunicatie & Post (BTP) bou di tarifa pa elek-

tridadat di sèptèmber 2023, i kual ta drenta na vigor 1 di sèptèmber próksimo. Ta bon pa konsultá e website di BTP regularmente en konekshon ku tarifanan vigente, ya ku ta adaptá nan un bes pa luna.

Little League kampion internashonal

WILLEMSTAD—Tim di beisbòl di Little League Beisbòl a gana China Taipei 2 pa 0 riba djasabra 26 di ougùstùs. Ku esaki Kòrsou ta titulá kampion internashonal. Un wega bastante tenso mirando ku ta konosí ku e ekipo chines no ta fásil pa derotá. Helmir Helmeijer ta esun ku finalmente a sòru pa e skor final ta na favor di Kòrsou.

Foto pa kortesia di ATK NEWS i Liga Pabou.



Aksidente di tráfiiko ku morto

WILLEMSTAD— Sentral di polis riba djasabra 26 di ougùstùs, a risibí informashon di un aksidente di tráfiiko a kaba di tuma lugá riba Schottegatweg-Oost i ku tin un persona gravemente heridá.

Na yegada nan a bin topa un outo di famia den kua tabatin un shofùr sintá ku ya no tabata duna señal di bida.

For di investigashon preliminar a sali na klá, ku shofùr di e vehíkulo aksidentá tabata kore riba Schottegatweg-Oost den direkshon di Biesheuvel.

Te ainda pa motibunan desconosí, el a dal ku

su outo kontra di e asera meimei di kaminda, dal un bòrchi di tráfiiko, pèrdè kontròl, pasa over di e parti di kaya destiná pa tráfiiko den direkshon kontrario (direkshon di Zuikertuintje), pa bai dal violentamente kontra di muraya di un negoshi na e banda robes di kaminda.

Debí na e múltiple lesionnan ku e víktima a risibí, el a fayesé na e sitio di e aksidente.

Ta trata di e hòmer yamá Germsley Francis Eldrich Garcia nase na Kòrsou dia 30 di aprel 1983.

Investigashon den e kaso ta kontinuá.

Kas ta pega kandela i ta laga dos morto

WILLEMSTAD-- Djabièrnè 25 di ougùstùs 2023, a dirigí unidatnan polisial i di brantwer pa Kaya Coleta V. Ostiana pa un kas ku tabata na kandela.

Na momentu ku e unidatnan i personal di brantwer a yega na e adrès, a bin topa un kas na kandela i dos habitante, un hende hòmer i un hende muhé, ku ya personanan ku a yega na e sitio a saka for di e kas. Ambos ya tabata inkonsiente.

Ambulans a yega na e sitio, pero no por a hasi nada mas pa e víkteman. Dòkter di polis ku a hasi akto di presensia, a konstatá morto di ámbos.

Riba òrdu di fiskal di Ministerio Públiko, a konfiská e kurpanan, pa mas investigashon.

Pa motibu ku ainda famia no a identifiká e dos kurpanan, no por duna e identidatnan liber. Investigashon den e kaso ta kontinuá.

ARUBA

Cinco aña pa homber cu a regla actanan falso inscribi matrimonionan na Aruba

ORANJESTAD -- E caso penal yama ‘Abielu’ a wordo trata contra e homber O.A.T.H. di 65 aña di edad. T.H. ta wordo acusa di a regla actanan falsifica di matrimonio riba escala grandi y pa pago durante un periodo di mas cu shete aña. E actanan falso aki a wordo siguiementemente uza pa regla inscripcion di matrimonio na Dienst Burgerlijke Stand y Bevolkingsregister (Censo). Di e manera aki un gran cantidad di persona a adkiri residencia.

Durante e tratamiento den Corte a repasa mas cu binti caso den cual e supuesto parehanan di matrimonio a declara di a paga sumanan cuantioso na e sospechoso pa e actanan falso. Den algun di e caso-

nan aki a hasta, riba indicacion di e sospechoso, pone potretnan di casamento den escena of regla un partner di matrimonio Arubiano, tambe contra pago.

Banda di e investigacion penal cu Recherche a haci, Censo tambe a haci investigacion di situacionnan comparabel den cual e sospechoso en cuestion ta parce di ta involvi. Ta premira cu ainda lo bay descubri varios docena di matrimonio ficticio.

E consecucionan pa Pais Aruba ta grandi, considerando cu residencia di tur e personanan involvi a wordo adkiri na manera ilegal. Esey ta haci cu e divorcionan cu a bin despues, e residencianan concedi, e muchanan reconoci den matrimonio, etcetera, nin-

gun no tin validez y lo mester wordo cancela.

Tambe den e casonan cu no a wordo inclui den e caso penal cu a sirbi awe y cu ta wordo investiga pa Censo, algun di nan bayendo bek te algun decada pasa. Banda di esaki e personanan a haci uzo indebido di e sistema social di Pais Aruba, manera beneficianan (pensionnan) y premienan (AZV).

E sospechoso a alabes debilita e maneho di stranheria di Pais Aruba cu su actonan. El a tambe gana sumanan di placa grandi cu e actanan di matrimonio falsifica. For di investigacion financiero ta resulta cu e no por duna splicacion pa casi 300.000 na gastonan.

Fiscal di husticia a exigí recuperacion di e suma aki (ontneming) y a pidi un cas-

tigo di prizon di cinco aña contra e sospecho, kende ta nenga di duna apertura.

Clientenan di e actanan falsifica di matrimonio, esta e personanan cu a cera un matrimonio ficticio, lo wor-

do persigui mas despues.

Manera ya menciona, e resultadonan di e investigacion di Censo y di Recherche lo mester tin consecuencia tambe pa nan residencia legal na Aruba.

Wardacosta ta asisti boto The Hook na Rancho Clemente

ORANJESTAD -- E boto, The Hook cu parcialmente a zink despues di e yobida di awa fuerte na Aruba recientemente, a ser asisti pa e punto di sosten di Wardacosta na Aruba. E boto tawata na Rancho Clemente na su luga di hancra y a bay bou di awa parcialmente despues di e yobida di awa pa motibo di

horcan Franklin.

Wardacosta a bay Rancho Clemente y a yuda e capitan cu ekiponan pa pomp tur e awa for di e embarcacion. Durante di e pompmento di awa, e boto a subi poco poco bin superficie bek. E capitan di e boto The Hook tawata hopi contento cu Kustwacht a yud’e salba su boto.



Unidad di Narcotica a confisca droga

ORANJESTAD -- Diabierna mainta Unit Narcotica a tene un accion y a haci un entrada hudicial na Kamay. Na e sitio a detene un persona. Na e sitio a detene un hende homber naci na Aruba cu inicial J.P.E. en conexion cu bendemento di marihuana, cocaina y como tambe xtc.

Na e sitio a confisca basta droga. E investigacion ta andando ainda y no ta descartar cu lo por tin mas detencion.

Unit Narcotica ta un unidad di Cuerpo Policial Aruba cu oficialmente a wordo lanta 1 augustus 2023.

E unidad ta investiga tur loke ta bendemento di dro-

ga for di casnan, ariba caya, delivery, plataforma social y hasta area di hotelnan. Tambe e unidad ta investiga tur droga cu wordo intercepta pa Douane, US Customs na aeropuerto, door di ambtenaarnan di KIA y tambe tur droga encontra durante cualkier control policial.

Riba e topico di debe di Covid

Prome Minister a reuni cu Van Huffelen

OREANJESTAD -- Diamars, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu su conseheronan a reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen re-

laciona cu e negosacionnan riba e debe di Covid. Prome Minister a expresa cu e tawata un bon reunion na unda cu diferente puntonan di agenda a wordo trata.

Secretario di Estado van Huffelen tambe a keda satisfecho cu e reunion y a expresa cu lo sigui na mesa di negosacion na bienestar di e pueblo di Aruba. Prome Minister a duna un update na Secretario di Estado van Huffelen tocante e reunion den Parlamento recien cu a trata e topico di refinanciamiento di e debe di Covid. Prome Minister a enfatisa tambe riba e posicion y sentimento di tur fraccion den Parlamento riba e topiconan di refinanciamiento y

supervision financiero den un ley di Reino.

Aruba ta den pleno desaroyo y ta un di e paisnan den region Caribe cu miho ta recuperando di e crisis di pandemia y esaki a wordo comproba pa identidadnan financiero mundial. Aruba ta recuperando y esaki ta danki na e vision di Gabinete Wever-Croes y principalmente danki na e esfuerso di cada ciudadano di nos pais.

“Nos no ta ainda unda nos mester ta, pero nos ta

riba e bon caminda di recuperacion y nos lo sigui e negosacionnan cu Hulanda riba e topico di e debe di Covid pa asina yega na e miho alternativa pa e pueblo di Aruba”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



Pa evitá molèster

Sint Maarten ta skohe pa eliminashon populashon di makaku

PHILIPSBURG – Gobièrnu di Sint Maarten a duna enkargo pa mata henter e populashon di makaku ku komo meta pa evitá molèster. Ta trata di mas òf ménos 450 makaku. Gobièrnu di e pais outónomo den Reino a nenga e kantidat di petishon ku organisashonnan di protekshon di bestia a ofresé.

Dia dos di febrüari e aña akí Gobièrnu lokal a risibí un karta firmá dor di 75 eksperto i organisashonnan di bienestar di bestia, ku e petishon pa revisá e desishon relashoná ku eliminashon di makaku riba e isla. E organisashonnan, bou di kua Humane Society International/Europa, World Animal Protection NL, IFAW Netherlands, Vervet Monkey Foundation, Born Free Foundation i Stichting AAP, huntu ku e petishon a ofresé nan yudansa i ekspertisíe i ta boga pa un maneho TNR, ku komo meta pa mantené e populashon di makaku riba e isla na un manera humano. Te ku awe no a reashoná riba e petishon.

Angela Grimes, CEO di Born Free USA:

“Nos organisashon ta pará kla pa ofresé ekspertisíe, inkluso servisio veterinario boluntario na Gobièrnu di Sint Maarten, pa salba bida inosente di e 450 makakunan ku aktualmente ta biba riba e isla.”

E tipo di makaku ku ta biba na Sint Maarten ta fásil pa rekonosé na nan kurpa di flèk brùin/shinishi i kara pretu rondoná ku lana blanku. Originalmente e sorto akí ta bini di Sùit i Ost Afrika, pero den añanan setenta a keda introdusí na Karibe. Desde e tempu ei e

populashon a krese fuerte.

E kantidat di makaku ku ta biba den e parti Hulandes di Sint Maarten, ta keda kalkulá na 450. Manera hopi biá ta resultá despues di introdukshon di un tipo no nativo, e ta na desbentaha di biodiversidat lokal. Pa St. Maarten Nature Foundation, e argumento akí ta duna indikashon pa eliminá e populashon total di makaku riba e área Hulandes di e isla Karibense.

Leslie Hickerson, manager di St. Maarten Nature Foundation: “Momentu ku un tipo di populashon establese den un área kaminda e no ta nativo, hopi biá no tin animal yagdó ku por tene e grandura di e populashon bou di kontròl. E maneho di e tipo ta un aspekto importante ta mantené e isla salú pa esnan ku ta bini despues di nos.”

Motivashon

Na 2020 e fondo di naturalesa di Sint Maarten a laga hasi un investigashon relashoná ku e populashon di makaku riba e isla. E bestianan lo mester ta hasi daño grandi na e sektor agrario, biodiversidat i ta trese intrankilidat den e besindario.

Na 2022 relashoná ku e investigashon, a aprobá un plan di maneho i a duna e ministerio di turismo, asuntunan ekonómiko, transporte i telekomunikashon, un primintimentu di 100 mil florin. Na febrüari 2023, Gobièrnu lokal a duna outorisashon na e fondo di naturalesa di Sint Maarten pa pasa finalmente pa eliminashon.

Angela Grimes: “Ainda nos a ofresé pa traha huntu ku outoridatnan di Sint Maarten pa yuda aliviá e

problemanan okashoná pa makaku riba término kòrtiku, manera daño na founa i drenta skol i kas.”

Resultado inkorekto

E organisashonnan di bienestar di bestia den nan karta ta mustra Gobièrnu riba falta den e investigashon, bou di kua falta un kalkulashon total di e kresementu di e populashon di makaku riba e isla. E populashon anualmente lo dòbel.

Mirando e sifranan real den e investigashon, ta sali na kla ku anualmente solamente ta krese ku 10 porshento. E miedu ku e grandura di kresementu di e populashon pues ta alkansá te akí dies aña numa.

Segun ekspertonan internashonal, ta hopi bon posibel pa haña e populashon dentro di e tempu akí bou di kontròl na un forma humano. Banda di esei, den e karta ta indiká un investigashon públiko relashoná ku e presensia di makaku. Solamente 75 porshento di esnan puntrá a duna di konosé di ta relatá ku e sektor agrario. E sektor akí ta forma solamente un porshento di e produkto bruto nashonal di Sint Maarten. E gran mayoria di e poblashon ta aktivo den e sektor turístiko.

For di esaki ta resultá ku e resultatdonan no ta representativo pa e poblashon general di e isla.

Sinembargo apénas 55 porshento di esnan puntrá pa haña un mihó alternativa ku mata e makakunan, òf maneho di sterilisashon, òf laga e populashon na pas. St. Maarten Nature Foundation di tur manera ta nenga ningun forma di atendé e fout.

Trampa

Desde entrega di e karta di petishon na Gobièrnu, a kai den un silencio grandi. Entretantu a pone trampa den forma di kouchi pa kue e makakunan.

Amigunan di bestia, DJ Jansen de Jong i Joost de Jong di Freegan Food Foundation, un organisashon ku ta funshoná komo banko di kuminda vegetariano i ku esaki na mes momentu ta kombati distribimentu di kuminda dor di tuma restante di kuminda di distribuidónan di kuminda, ta man na kabes i ta pidi urgentemente pa atenshon pa e populashon di makaku riba e isla.

DJ Jansen de Jong: “Na mart ya a pone trampa, pero desde e tempu ei e tema a bai den lachi di olvido. Di nobo nos ta pidi atenshon pa e situashon miserabel akí.”

“Gobièrnu di Sint Maarten ta mata nos makakunan i mi no ta laga esaki sosodé sin mas i ta pidi kada mama, tata i yu, pa protestá kontra esaki. Esaki ta un diskushon pa hopi aña kaba, pero awor a kuminsá ta mata 450 makaku danki na e ayudo di Sint Maarten Nature Foundation.”

Próximo reportahe

Úniko ophetivo ta mira riba e presensia di e makakunan parse kompletamente no tei serka e gobièrnu lokal. Dor di atendé di un solo banda ku gran duele di e organisashonnan di bienestar di bestia a bari tur alternativa for di mesa.

E organisashon di protekshon di naturalesa, Save The SXM Monkeys, ta hasi esfuerso pa e protekshon di e makakunan na Sint Maarten i p’esei resiente-

mente a trese un tim di filmashon e isla pa trese e situashon aktual riba imágen. E organisashon ta primintí ku dentro korto tempu bini ku un dokumentario.

Save The SXM Monkeys: “Aktualmente ta monta e imágennan pa e dokumentario ku lo bai konta un storia kompletamente otro ku e ántenanan insular ta konta.”

Mata makaku

E mantenshon di lei di e gobièrnu lokal parse informal i kisas no intenshoná pa tambe duna lus bèrdè pa e poblashon pa tuma lei den propio man pa loke ta trata e asina yamá plaga di makaku. Algun dia pasá un kunukero yen di orguyo a pone un foto di un makaku ku el a mata riba Facebook.

E kunukero ta skirbi: “Mi ke laga tur hende sa ku e makaku akí a trata na yega na mi stòk di fruta i berdura den mi kushina. E situashon di makaku awor realmente ta bai for di man.”

Maneho di sterilisashon

E organisashonnan di bienestar di bestia den nan karta ta pidi pa un maneho TNR. Ku esaki organisashonnan ke ofresé nan ayudo di ekspertisíe grátis. Serka un aserkamentu ‘Treat, Neuter, Return’, ta kue e makakunan na un manera seif, sterilisá nan i bolbe pone nan den naturalesa. Segun ekspertonan, esaki ta e manera mas efektivu i amikal pa limitá un populashon di bestia.

Angela Grimes: “Un programa di sterilisashon lo pusha bèk e populashon di makaku no nativo den transkurso di tempu na un manera efektivu i humano.”

Aktitut presidente di federashon di futbòl

Treiner selekshon Spañó tambe ta desapobrá

KRALENDIJK/SPAÑA -- E trener di e selekshon di Spaña femenino, Jorge Vilda, awor tambe a trese su desaprobashon kontra di e presidente di e federashon di futbòl Spañó, Luis Rubiales.

E trener djabièrnè ainda a aploudí e presidente den un diskurso i a bisa ku apesar di tur preshon, e presidente no ke retirá. Awe djaluna e federashon di futbòl ta tene un reunion urgente di nobo.

“Mi ta lamentá intensa-

mente na promé lugá ku e logro di e selekshon di futbòl femenino a keda dañá pa e komportashon indeseá di nos presidente saliente, Luis Rubiales,” Vilda a bisa den un deklarashon pa e oficina di prensa Spañó, EFE. E ta papia di un situashon skandaloso ku a surpasá e éksito lográ.

Durante entrega di medaya, Rubiales a sunchi e hungadó Jennifer Hermoso riba su boka. Su akshon a kondusí na hopi reakshon. Despues ku djabièrnè el

a anunsiá ku e no ta bai, djasabra FIFA a suspendé e presidente pa 90 dia en espera di e investigashon ku e federashon di futbòl a inisiá. Durante e periodo akí e no por realisá ningun fun-



shon tantu nashonal komo internashonal. Tampoko e no por tin kontakto ku Hermoso.

Diferente media a informá djasabra ku 11 miembro di e staf tékniko di Vilda

a tuma nan retiru debí ku malkontentu tokante Rubiales. Anteriormente e hungadónan Spañó ya a laga sa di no hunga mas pa nan pais tanten ku Rubiales ta presidente.

Pa sunchi futbolista den boka FIFA a suspendé dirigente di futbòl Spañó

KRALENDIJK/SPAÑA -- E Kolombiano Jorge Iván Palacio, presidente di Komishon Disiplinario di FIFA, a aprobá fin di siman e suspenshon temporal di Luis Rubiales di tur aktividat relashoná ku futbòl na nivel nashonal i internashonal.

E suspenshon ku ta drenta na vigor djasabra, ta pa un periodo inisial di nobenta dia i miéntras ku tin e investigashon andando ku a kuminsá dia 24 di ougùstùs, un komunikado di e máksimo organisashon di futbòl mundial ta menshoná.

E presidente di Real Federacion Spañó di Futbòl, tin un prosedura habrí kontra dje pa motibu di a sunchi e futbolista Jenni Hermoso, durante premiashon na e selekshon Spañó, despues ku nan a korona nan mes kampion di mundu.

E suspenshon a bini un

dia despues ku Luis Rubiales a anunsiá den Asamblea General di RFEF, tené na Madrid, ku e no ta bai baha, despues di hustifiká loke ku a pasa den e final di mundial femenino, den kual riba e tribuna, el a pone su mannan na su parti íntimo na final di e wegá i den e seremonia di entrega di medaya, el a sunchi e hungadó femenino, Jenni Hermoso, den boka.

Rubiales a sigurá ku tabata un sunchi spontáneo, mutuo, di alegría i konsentí, algu ku e futbolista despues a desmentí.

E akto di Rubiales a provoká rechazo general di un gran parti di e sosiedat, e anunsio di e 23 kampionnan di mundu i otro hungadónan, ku a bisa di lo nenga di sigui akudí na konvokatorio miéntras ku e ta sigui komo presidente. Tambe a bini apoyo internashonal pa Jenni Hermoso.

Atlético Flamingo den final Kopa Dia di Boneiru

KRALENDIJK -- E klup di futbòl di Nikiboko ku ta At. Flamingo di Nikiboko, ta den e gran final di e torneo pa Kopa Dia di Boneiru, esaki despues di a eliminá Vespo di Rincon ku viktoria di 3-2 djabièrnè úl-

timo den oranan di anochi, esaki den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E golnan di Atl. Flamingo ta di Yurick Seinpaal ku 2 gol na di 40 i 73 minüt di e partido, tambe Christopher Isenia ku a hinka 1

gol, e gol di viktoria pues na di 81 minüt di e partido pa duna Atl. Flamingo s viktoria riba SV Vespo di Rincon.

E golnan di Atl. Flamingo tabata di Giandro Steba ku a hinka e dos golnan pa su ekipo na di 29 i 35 minüt di e partido.

SV Vespo ku e golnan aki ta keda kòrtiku i ta kai vensí ku skor di 3-2 kontra Atl. Flamingo.

Ku e resultado aki pues Atl. Flamingo ta klasifiká pa e gran final final di e torneo i SV Vespo ku e derota ta keda kòrtiku i no ta logra yega final di e torneo pa Kopa Dia di Boneiru.

Palabranan di felisitashon na Atl. Flamingo ku ta klasitiká pa final di e torneo.

Aworakí Atl. Flamingo ta spera riba e ganador di e partido djadumingu último 27 di ougùstùs entre e ekiponan SV Real Rincon i SV Vitesse, di kua e ganador lo topa ku At. Flamingo den e gran fina pa Kopa Dia di Boneiru 2023.

Éksito na e ekiponan ku lo ta den e gran final di e torneo pa bai ku e Kopa Dia di Boneiru 2023.

Messi ta sigui lusi

KRALENDIJK/MIAMI -- Dies gol den 7 partido i kue título LC. Despues den di 8 partido kual tabata final Us Open Cup, Lionel Messi no a skor, pero a asistí pa dos gol den e partido ei. Kual

na pinalti tòg Inter Miami a kue su di dos kopa bou di liderazgo di Messi.

Djadumingu den su di nuebe partido pa Inter Milan na New York, Messi a hinka gol atrobe. Ke men 11 gol den 9 partido.



Ganadónan kompetensia buska djuku

KRALENDIJK – Durante un kaminata edukativo ayera ku FuHiKuBo a organisá riba petishon di e partido MPB a tene un kompetensia di buska djuku na Lagun, pa ta eksakto na e boka yamá Rincon.

Djuku ta un bonchi koló maron i pretu ku ta laba subi kostanan boneriano,

spesialmente den boka i bahianan. Lagun ta un lugá asina. E ta drif yega Boneiru, Kòrsou i Aruba for di riunan na kosta firme di Venezuela. Djuku ta simia di un mata ku ta subi riba palu na oria di e kosta ei.

Na Kòrsou, mas ku na Boneiru, nan ta konsiderá djuku komo un bonchi di

suerte. Ta bisá ku nan ta pone bo gana loteria.

Na Aruba djuku ta hopi popular. Aya ta traha bunita hoyu ku nan, ku hopi hende lokal ta bisti na momentu

ku nan bai ‘gamble’ den kasino.

Fotonan ta duna un bista di e kompetensia di buska djuku i e tres ganadónan, ku kada unu a haña un djuku.



MARLEY
BT SPEAKER
\$51.95



LG 32" SMART TV
\$269



NINTENDO
SWITCH LITE
\$319



JBL SOUNDBAR
\$135



Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36
 +599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com
 info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire
 +599 700.64.42